

RECONOCIMIENTO

Este folleto fue producido por la Junta Directiva para Vivienda de la Comunidad de la Ciudad de Baltimore (the Greater Baltimore Community Housing Resource Board - GBCHRb); y por los Departamentos de Vivienda de la ciudad de Baltimore y el Condado de Baltimore ademas por Departamento de Vivienda del Gobierno Federal (HUD) quienes dieron los fondos.

The GBCHRb (Junta Directiva para Vivienda De la Comunidad de Baltimore), es una organizacion sin animo de lucro conformada negocios agencias sin animo de lucro e individuos trabajando por la igualdad en la vivienda en el estado de Maryland. Para mas informacion sobre GBCHRb:

Junta Directiva de Vivienda de la Comunidad de Baltimore, Inc.

P.O.Box 66180

Baltimore, Maryland 21239-6180

(410) 453-9500

(800)895-6302

Web Site: <http://www.gbchrb.org>

mail@gbchrb.org



Greater Baltimore Community Housing Resource Board, Inc.
P.O. Box 66180
Baltimore, Maryland 21239-6180
410-453-9500 / 800-895-6302

Address Correction Requested

LA IGUALDAD EN LA VIVIENDA Y USTED

SUS DERECHOS LEGALES ACERCA DE LA DISCRIMINACION EN LA VIVIENDA



Una informacion de Igualdad en la Vivienda
Folleto preparado por la Junta Directiva de los
Recursos en la Vivienda
de la Comunidad de Baltimore, Inc.
(GBCHRb)

ES CONTRA LA LEY DISCRIMINAR EN LA VENTA O ARRENDAMIENTO DE VIVIENDA SOBRE LA BASE DE :

- Raza
- Color
- Religion o Credo
- Sexo
- Edad
- Estado Familiar
- Estado Marital
- Ancestro u origen
- Discapacidad Fisica
- Discapacidad Mental
- Orientacion Sexual



USTED TIENE UN PROBLEMA RELACIONADO CON VIVIENDA?

Si usted tiene problemas relacionados con
arrendatario-arrendador
o un problema de discriminacion, por favor
contacte:

Vecindario de Baltimore
(Baltimore Neighborhoods)
410-243-6007

DISCRIMINACION EN LA VIVIENDA INCLUYE INTERFERIR O INTIMIDAR A UNA PERSONA EN EL EJERCICIO O DISFRUTE DE SUS DERECHOS

Es en contra de la Ley:

- Rechazar o rehusar vender o arrendar una vivienda a alguna persona quien es calificada.
- Usar terminos discriminatorios y condiciones en la venta o arrendamiento de una vivienda.
- Usar noticias discriminatorias o publicidad indicando alguna preferencia o discriminacion.
- Decir que una vivienda es no disponible para inspeccion, venta o arrendamiento, cuando en efecto es disponible.
- Intentar llevar a personas dentro de la idea que este o ese vecindario no es bueno para usted, usted no se sentiria confortable aqui; o escribir "adultos solamente "o" no ninos".
- Tratar diferente a la persona en razon de su raza, sexo, discapacidad, estado familiar, sexo orientacion sexual.

COMO YO PUEDO AYUDARME ?

Usted tiene derechos! Uselos! Usted esta protegido acerca de la discriminacion en la vivienda! Si usted esta inseguro acerca de los derechos contacte:

- Comision de Maryland para Relaciones Humanas
410-767-8600
TTY/TDD 410-333-1737
800-637-6247
- US Departamento de Vivienda y Desarrollo Humano (HUD)
410-962-2520, Ext.3056
TDD 410-962-0106
800-669-9777
TDD 800-927-9275
- Comision de Relaciones con la Comunidad de la Ciudad de Baltimore
410-396-3141
- Comision de Relaciones Publicas del Condado de Baltimore
410-887-5917
- Junta Directiva de Vivienda de la Comunidad de Baltimore, Inc.
410-453-9500
800-895-6302